

Inhalt

ARIANE HUML

Vorwort 7

BEATRICE EICHMANN-LEUTENEGER

»So nimmt die Nacht mich wieder in Besitz ...«

Lebensbilder der Dichterin Nelly Sachs (1891-1970) 13

JENNIFER M. HOYER

Nachtigallenworte –

Das Vogelbild im Früh- und Spätwerk von Nelly Sachs 27

LAURENT CASSAGNAU

Die Tränenpoetik von Nelly Sachs 43

GISELA DISCHNER

Nacht und Umnachtung bei Novalis, Hölderlin und Nelly Sachs 63

GABRIELE FRITSCH-VIVIÉ

»In deinem Mund dürstet eine Wüste«.

Versuch über die dialogische Funktion der poetischen Sprache

im Werk der Nelly Sachs 77

EHRHARD BAHR

Noch feiert Tod das Leben.

Metapher und Metonymie in Nelly Sachs' Krankenhaus-Zyklus 91

ERIKA SCHWEIZER

Geistliche Geschwisterschaft.

Nelly Sachs und Simone Weil – ein theologischer Diskurs 109

ANDREA KRAUSS

Schriftwechsel.

Meridiane zwischen Paul Celan und Nelly Sachs 125

BARBARA WIEDEMANN

»Schweig, / hol Atem bei dir, laß mir / die Toten«.

Neues zum Verhältnis zwischen Paul Celan und Nelly Sachs . . . 155

RUBEN FRANKENSTEIN

Nelly Sachs, eine Randbemerkung 181

DOROTHEE OSTMEIER

Probleme des Dialogischen im Werk von Nelly Sachs 185

KAREN R. ACHBERGER

»Ein Schrei [...] unter den Singenden«.

Musik und Leiderfahrung in der Lyrik von Nelly Sachs 203

SIGLIND BRUHN

Die musikalische Deutung schmerzlichen Erinnerns.

Walter Steffens' Oper *Eli* nach dem Mysterienspiel

von Nelly Sachs 215

OTFRIED BÜSING

Nelly Sachs' »Chor der Schatten«. Ein kompositorischer Reflex 237

ARIS FIORETOS

»Außerhalb« 243

ANDERS OLSSON

Nelly Sachs und die schwedische Moderne 263

RUTH DINESEN

Den magiske Dansaren. Inge Waerns Inszenierung des

Magischen Tänzers in Stockholm 1980/81 281

KATARINA FROSTENSON

Der Weg ist eine Hand. Von Nelly Sachs' Lyrik 299

»Eli. Ein Mysterienspiel vom Leiden Israels« (1945/1946, Auszug)

von Nelly Sachs. Szenische Bilder von PRISKA HALDNER 307

Nachwort (Gedichte/Briefzitat) von Nelly Sachs 318

Danksagungen

ARIANE HUML, Herausgeberin 322

JOHANNES RÜHL, stellv. Kulturamtsleiter d. Stadt Freiburg . . . 323

Autorinnen und Autoren 325